

Вторник, 18 май 2010 г.

**Стратегия на ЕС за инвестиране в младежта и за мобилизиране на нейния потенциал**

P7\_TA(2010)0166

**Резолюция на Европейския парламент от 18 май 2010 г. относно стратегията на ЕС за инвестиране в младежта и за мобилизиране на нейния потенциал (2009/2159(INI))**

(2011/C 161 E/04)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид членове 165 и 166 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид Хартата на основните права на Европейския съюз от 18 декември 2000 г., и в частност член 14 от нея,
- като взе предвид Конвенцията на ООН за правата на детето (КПД) от 20 ноември 1989 г., и в частност член 23 и член 28 от нея,
- като взе предвид Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на хората с увреждания от 13 декември 2006 г., и в частност член 7 и член 24 от нея,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 29 април 2009 г. „Стратегия на ЕС за инвестиране в младежта и за мобилизиране на нейния потенциал. Обновен отворен метод на координация за справяне с предизвикателствата и възползване от възможностите, стоящи пред младежта“ <sup>(1)</sup>,
- като взе предвид работния документ на службите на Комисията, придружаващ съобщението на Комисията „Стратегия на ЕС за инвестиране в младежта и за мобилизиране на нейния потенциал“ - доклад за младежта в ЕС <sup>(2)</sup>,
- като взе предвид проекта за резолюция на Съвета от 27 ноември 2009 г. относно обновената рамка за европейско сътрудничество по въпросите на младежта (2010—2018 г.) <sup>(3)</sup>,
- като взе предвид заключенията на Съвета от 12 май 2009 г. относно стратегическа рамка за европейско сътрудничество в областта на образованието и обучението („ЕСЕТ 2020 г.“) <sup>(4)</sup>,
- като взе предвид заключенията на Съвета от 11 май 2009 г. относно оценката на настоящата рамка за европейско сътрудничество по въпросите на младежта и относно перспективите пред обновената рамка <sup>(5)</sup>,
- като взе предвид препоръката на Съвета относно мобилността на младите доброволци в Европейския съюз <sup>(6)</sup>,
- като взе предвид решението на Съвета относно Европейската година на доброволческите дейности за насърчаване на активна гражданска позиция (2011 г.) <sup>(7)</sup>,

<sup>(1)</sup> COM(2009)0200.<sup>(2)</sup> SEC(2009)0549.<sup>(3)</sup> ОВ С 311, 19.12.2009 г., стр. 1.<sup>(4)</sup> ОВ С 119, 28.5.2009 г., стр. 2.<sup>(5)</sup> 9169/09.<sup>(6)</sup> ОВ С 319, 13.12.2008 г., стр. 8.<sup>(7)</sup> 15658/09.

Вторник, 18 май 2010 г.

- като взе предвид Европейския младежки пакт, приет по време на Европейския съвет в Брюксел на 22 и 23 март 2005 г. <sup>(1)</sup>,
  - като взе предвид съобщението на Комисията от 2 юли 2008 г. относно „Обновената социална програма“, чийто основен приоритет са децата и младежта <sup>(2)</sup>,
  - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет относно съобщението на Комисията <sup>(3)</sup>,
  - като взе предвид своята писмена декларация за отделянето на повече внимание на предоставянето на права на младежта в политиките на ЕС <sup>(4)</sup>,
  - като взе предвид своята резолюция от 21 февруари 2008 г. за демографското бъдеще на Европа <sup>(5)</sup>,
  - като взе предвид член 48 от своя правилник,
  - като взе предвид доклада на Комисията по култура и образование (А7-0113/2010),
- А. има предвид, че инвестирането в дейности, насочени към младите хора е от ключово значение за бъдещето на европейските общества, особено в периоди, през които броят на младите хора като процент от цялото население постоянно намалява;
- Б. като има предвид, че всички млади хора представляват добавена стойност за обществото и следва да бъдат признати за такава;
- В. като има предвид, че днешните поколения, формирайки политиките на днешния ден, носят голяма отговорност към младите хора и бъдещите поколения; като има предвид, че е необходимо политиките и изследователите да вземат под внимание възгледите на младите хора, за да ги направят съпричастни;
- Г. като има предвид, че Европейският съюз разполага с важни инструменти във връзка с политиките за младежта, но тези инструменти трябва да се използват, представят и интегрират в пълна степен от държавите-членки;
- Д. като има предвид, че заетостта означава нещо повече от възнаграден труд: тя е средство за социализация и може да бъде важен източник на подкрепа, формиране на структури и идентичност;
- Е. като има предвид, че положението на трудова несигурност може да доведе до това, младите хора да се въздържат или да отлагат създаването на семейство, което би повлияло върху демографското развитие;
- Ж. като има предвид, че европейската младеж понастоящем е изложена на увеличаващи се равнища на безработица и е силно засегната от икономическата криза и че в частност за младите хора с ниска квалификация е по-вероятно да бъдат безработни, както и че във връзка с това е важно да се гарантира, че младите хора получават възможно най-доброто обучение, което им гарантира бърз достъп до и дългосрочно участие на пазара на труда;
- З. като има предвид, че равният достъп за всички млади хора до висококачествено образование и обучение на всички равнища следва да се подкрепя и следва допълнително да бъдат насърчени възможностите за обучение през целия живот;
- И. като има предвид, че преходът на младите хора от образование и обучение към пазара на труда следва да бъде улесняван;

<sup>(1)</sup> ОВ С 292, 24.11.2005, стр. 5.

<sup>(2)</sup> 11517/08.

<sup>(3)</sup> SOC/349.

<sup>(4)</sup> DCE/2008/2193.

<sup>(5)</sup> Приети текстове, P6\_TA(2008)0066.

Вторник, 18 май 2010 г.

- Й. като има предвид, че спешно се налага проблемите, свързани с ранно отпадане от училище, неграмотност, най-вече сред младите хора и сред младите затворници да се превърнат в абсолютен приоритет;
- К. като има предвид, че въпросите, свързани със здравеопазването, жилищното настаняване и околната среда са от особено значение за младите хора и могат да доведат до сериозни последици за техния живот и бъдеще, като има предвид, че е необходимо да се насърчава създаването на благоприятни условия за образованието, заетостта, социалната интеграция и здравеопазването;
- Л. като има предвид, че от една страна за младите хора е необходимо да могат да разчитат на здрава семейна среда, а от друга - да получат подкрепа при удовлетворяване на своята потребност от автономност и независимост;
- М. като има предвид, че свързани с околната среда аспекти не са изрично включени в съобщението на Комисията и в резолюцията на Съвета, въпреки че са изключително важни за младите хора и оказват сериозно въздействие върху здравето, качеството на живот и благосъстоянието на бъдещите поколения; като има предвид, следователно, че в една стратегия на ЕС за младежта е необходимо свързаните с околната среда въпроси да бъдат ясно посочени сред областите на действие;
- Н. като има предвид, че активното участие в обществото е не само важно средство за мобилизиране на потенциала на младите хора, а и допринася за тяхното развитие като личности, за по-доброто им интегриране в обществото, за придобиването на умения и развитието на чувство за отговорност;
- О. като има предвид значението на работата на младежите в стратегията на ЕС за младежта като ценно занимание, организирано за и от младите хора, което обаче има също за цел придобиването на умения и постигането на лично развитие;
- П. като има предвид, че научаването и придобиването на опит относно това, какво означава участие в обществото, насърчава разбирането и активното участие в демокрацията и нейните процеси;
- Р. като има предвид, че младите хора следва да бъдат по-добре информирани относно наличието на европейски програми в полза на младежта, с което да се насърчи тяхното участие;
- С. като има предвид, че ефективната политика за младежта може да допринесе за развитието на европейски начин на мислене;

### **Общи бележки**

1. Приветства съобщението на Комисията относно „Стратегията на ЕС за инвестиране в младежта и за мобилизиране на нейния потенциал“;
2. Приветства резолюцията на Съвета относно обновена рамка за европейско сътрудничество по въпросите на младежта (2010—2018 г.);
3. Отбелязва, че определението за понятието „младеж“ се различава в различните държави-членки; отбелязва, че това понятие е повлияно от различни социални условия и че този факт предоставя възможности за различен подход от всяка държава-членка;
4. Счита, че програмите и средствата на Общността следва да отразяват амбицията на Европа за младежта;
5. Призовава държавите-членки в пълна степен да изпълнят разпоредбите на Договора от Лисабон в областта на политиката за младежта, като например насърчаване на участието на младите хора в демократичния живот, специално внимание за младите спортисти, както и прилагане на Хартата на основните права;

Вторник, 18 май 2010 г.

**Ключови забележки относно ефективността на стратегията за младежта**

6. Признава, че засиленият отворен метод на координация (ОМК), който зачита принципа на субсидиарност, е подходящо средство за сътрудничество по въпросите на политиката за младежта въпреки слабостите му, ограничената му употреба, недостатъчна легитимност, липса на ефективно сътрудничество между „експертите“ и избраните политици, липса на необходимата интеграция с националните приоритети и опасност от „объркване на отговорностите“ на различните равнища; счита, че с цел достигане на дългосрочни резултати, отвореният метод на координация следва да бъде засилен;
7. Подчертава, че отвореният метод на координация трябва да се използва със силна политическа воля от всички участващи страни, за да се постигнат най-добри резултати; счита, че недостатъците при изпълнението представляват основна пречка пред постигането на поставените цели;
8. Признава значението на сътрудничеството между институциите на местно, регионално и европейско равнище с оглед постигането на целите на тази стратегия и призовава за активното участие на Комисията, държавите-членки и представителите на младежта в определянето на стратегията за младежта;
9. Настоятелно призовава за по-тясно сътрудничество по въпросите на младежта между Европейския парламент, Комисията и Съвета, и подчертава необходимостта от по-интегрирано сътрудничество с и между националните парламенти, в рамките на процеса, свързан с ОМК;
10. Приветства ясното определение на двуизмерния подход, въвеждането на работни методи и особено ясният списък на инструментите за прилагане, изготвен от Съвета; изисква участието на Европейския парламент в определянето на приоритетите на работните цикли; призовава европейско сътрудничество по въпросите на младежта да бъде основано на обективни фактори, съобразено с нуждите и конкретно;
11. Подчертава необходимостта от разработване на ясни и лесни за употреба индикатори както на европейско, така и на национално равнище, които да направят възможно подобряването, разширяването и актуализирането на реалните познания за положението на младите хора, както и измерването и сравняването на прилагането на съвместно поставени цели; подчертава значението на постоянния мониторинг и оценка;
12. Посочва значението на оценката за състоянието на прилагането на стратегията на ЕС за младежта; подчертава, че докладите за напредъка на държавите-членки в областта на младежта следва да бъдат обществено достъпни, за да се увеличи осведомеността на обществото; изтъква необходимостта от мониторинг на начина, по който се развива и променя животът на младите хора в Европа, за да се направи оценка на действително постигнатия напредък;
13. Счита, че обучението между равнопоставени партньори следва да се развие в по-голяма степен като средство за улесняване на обмена на добри практики и като принос към съгласуваността на мерките, предприети на национално равнище;
14. Счита, че за да има цялостна стратегия на ЕС за младежта, определянето на политиките за младежта и на програмите и действията на ЕС трябва да вървят ръка за ръка по точен и прозрачен начин; счита, в частност, че произтичащите от изпълнението на програмите на ЕС резултати следва да дадат насоки за формулирането на политиките за младежта и стратегията на ЕС за младежта като цяло, и обратното;
15. Наред с това изтъква необходимостта от задълбочен анализ на изпълняваните програми, за да стане възможно ефективното управление на качеството и въз основа на това да се предвидят подобрения, които може да са необходими за програмите в бъдеще;
16. Подчертава необходимостта да бъдат мобилизирани и опростени процедурите за достъп до програми на ЕС и социални фондове за младежта и да се улесни достъпа до тях; изтъква колко важно е да се изработи практичен, небюрократичен подход в тази област с оглед изпълнение на интегрирана стратегия за подобряване на живота на младите хора; подчертава значението на участието на младите хора в прилагането на програми за младежта, така че потребностите им да бъдат отчетени в по-голяма степен;

Вторник, 18 май 2010 г.

17. Подчертава важната роля на програмите Comenius, Erasmus и Leonardo da Vinci за развитието на европейски политики в областта на образованието и обучението; припомня своя политически приоритет да разглежда тези програми като крайъгълен камък в развитието на стратегия на ЕС за младежта, особено за следващото поколение многогодишни програми;
18. Счита, че следва да се положат още повече усилия за насърчаването на мобилността на младите хора в рамките на Европа и че в програмите за мобилност трябва да бъде отделено достатъчно място и да бъде обърнато достатъчно внимание на обмена на млади хора извън формалните образователни институции;
19. Призовава Комисията, в рамките на новите програми за мобилност, да посвети специално внимание на мобилността на младите работници и за целта призовава специалният визов режим, който понастоящем съществува за студентите, да бъде разширен и да обхване и младите работници;
20. Обръща внимание на необходимостта, средствата за масова информация да бъдат включени в популяризирането на програмите за младите хора;
21. Отчита, че подобряването на живота на младите хора е комплексна задача, която трябва да се вземе предвид във всяка област на политиката; приканва европейските институции и държавите-членки да насърчават създаването на младежки сектор във всички отдели и министерства, което ще спомогне за подобряване на изготвянето на подходящи политики за младежта; във връзка с това призовава Комисията да назначи служители, работещи по проблемите на младежта, в своите генерални дирекции и да им осигури по-нататъшно обучение; целта следва да бъде оценка на документите на Комисията с оглед на целите на политиката за младежта; решително приветства междусекторния подход като необходим фактор за постигане на най-високо равнище на ефективност; счита, че интегрирането на въпроси, свързани с младежта, във всички области на политиката, е ключов фактор за успеха на стратегията за младежта;
22. Подчертава необходимостта от институционализиране на справедливостта между поколенията на европейско равнище и възприемане на този принцип от държавите-членки за справедливо уреждане на отношенията между поколенията;

### ***Сфери на действие***

23. Силно подчертава, че световната икономическа криза оказва значително влияние върху младите хора и затова следва в голяма степен да въздейства на приоритетите в сферите на действие; счита, че това следва да се осъществи чрез определяне на серия от мерки в подкрепа на стратегията за изход в областта на социалната защита и че следва да се обърне специално внимание на преразглеждането на системите за социално подпомагане и социално осигуряване;

### ***Общи принципи, приложими във всяка сфера на действие***

24. Подчертава значението на премахването на всички видове дискриминация сред младите хора, като дискриминация основана на пол, расов или етнически произход, религия, увреждане, възраст и сексуална ориентация;
25. Изтъква важността на това, младите хора да бъдат разглеждани като приоритетна група в социалната визия на ЕС;
26. Силно подчертава необходимостта на младите хора с увреждания да се предостави ефективна, съобразна с нуждите подкрепа, както и реални и равни възможности за физически, сетивен и когнитивен достъп до образование, трудова заетост, култура, развлечения, спорт, социални дейности и участие в обществения и граждански живот;
27. Призовава за мерки за гарантиране на зачитането на многообразието и за успешна интеграция на младежите и децата;
28. Призовава държавите-членки да определят междусекторни връзки между политиките за младежта и образованието, обучението, заетостта, културата и други политики;
29. Изтъква необходимостта от силни връзки между политиките за младежта и за децата;

Вторник, 18 май 2010 г.

### **Образование и обучение**

30. Насърчава държавите-членки да засилят взаимодействието между страните в триъгълника на знанието (образование, научни изследвания, иновации) като ключов елемент за растеж и създаване на работни места; настоятелно препоръчва насърчаването на общи критерии за по-добро признаване на неформалното образование и професионалното обучение, например като се ускори приемането на системата ЕКР за признаване на квалификациите, прозрачност и удостоверяване на уменията;
31. Призовава държавите-членки да обвържат образователните програми с изискванията на пазара на труда, да предоставят законодателство за краткосрочно професионално обучение (там, където такова все още е необходимо) и да използват, при възможност, удостоверяването на умения и признаването на квалификации;
32. Привлича вниманието към проблема с ранното отпадане от училище и на необходимостта да се предприемат мерки, с които да се гарантира оставането в училище до края на задължителната образователна възраст на възможно най-голям процент млади хора;
33. Решително насърчава държавите-членки, в контекста на увеличеното финансиране, да стимулират свързаната с учене и обучение мобилност на всички млади хора, което е ключов фактор за натрупване на знания и трудов опит; подчертава значението на мобилността на младите хора и в регионите, граничещи с ЕС чрез гарантиране на широко участие в европейски програми, които са от полза за младежта;
34. Настоятелно приканва държавите-членки да положат всички възможни усилия за постигането на критериите, установени в стратегическата рамка за европейско сътрудничество в областта на образованието и обучението („ЕТ 2020“), особено по отношение на хората със слаби основни умения, и на лицата, рано отпаднали от училище;
35. Призовава държавите-членки да създадат достатъчно канали за хората, прекъснали преждевременно образованието си, за да могат те да го възобновят, както и да гарантират наличието на подходящи възможности за преход за хора, завършили курсове за професионално обучение, да продължат към по-високо ниво на образование и призовава държавите-членки да вземат мерки и да предложат целенасочени програми за младите хора, които са изостанали или са отпаднали рано от училище поради трудни условия или липса на избор;
36. Изтъква значението на младите хора да бъде предоставен достъп до насоки и консултиране във връзка с прехода от образование към работа;
37. Призовава държавите-членки да гарантират правото на държавно образование за децата и младите хора, независимо от правния статут на семействата им и да им помогнат да постигнат, при полагащото се уважение към родната им култура и език, необходимото равнище на владеене на езика на приемащата държава-членка и познаване на нейната култура като средство за интеграция;
38. Призовава държавите-членки да гарантират равен достъп до образование на младите хора независимо от техния социален произход и финансови възможности, и да гарантират равен достъп до образование за младите хора в неравностойно положение, произлизащи от семейства с ниски доходи;
39. Призовава държавите-членки да приложат Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания и да превърнат в реалност включващото образование – покриващо както формалното, така и неформалното образование;
40. Подчертава значението на една нова, ефективна и непрекъсната система за обучение на преподавателите, които да помогнат на младите студенти да се справят по-добре с предизвикателствата на променящото се бързо общество;
41. Изтъква значението на насърчаването на грамотността в областта на медиите;
42. Посочва, че образованието играе основополагаща роля за положителното развитие на личните нагласи;

Вторник, 18 май 2010 г.

**Заетост и предприемачество**

43. Изразява особена загриженост относно увеличаващия се брой безработни, непълно заети и неразполагащи със сигурна работа млади хора, особено в настоящата икономическа криза; категорично подкрепя поканата, отправена към Европейския съвет за гарантиране на младежкото измерение в Лисабонската стратегия за периода след 2010 г. и за оказване на подкрепа за продължаването на инициативи в съответствие с общите цели на Европейския младежки пакт; категорично подкрепя предложението за разработване на подходящи мерки, насочени към младите хора, в плановете за възстановяване, които са част от плановете по отношение на икономическата и финансова криза;
44. Изтъква сериозната необходимост от постигане на целите на Лисабонската стратегия на Европа за растеж и работни места и счита, че обновената програма на ЕС за 2020 г. следва да даде възможност на ЕС за пълно възстановяване от кризата посредством по-бърз преход към икономика, ориентирана към нововъведенията и създаването на работни места; във връзка с това, настоятелно призовава обновената програма да бъде в по-голяма степен насочена към младите хора;
45. Призовава държавите-членки да предприемат действия срещу несигурността на работните места и лошите условия на труд, пред които са изправени младите хора на пазара на труда, както и да подкрепят активно съвместяването на работата с личния и семеен живот;
46. Призовава държавите-членки при определянето на политиките за насърчаване на заетостта да отчетат аспектите, свързани с разликите между поколенията;
47. Призовава държавите-членки да улеснят достъпа на младите хора до всички видове заетост при добри условия на труд, за да се избегне несъответствието между умения и работни места, което представлява пропиляване на способности; във връзка с това, препоръчва подобряване на качеството на предлаганите стажове, както и на правата на стажантите, като се гарантира, че мнозинството от програмите за стажове дават на младите хора квалификации и са стъпка към платени работни места;
48. Препоръчва също държавите-членки да предложат повече възможности за заетост, да прилагат политики за социална закрила на младите хора в неравностойно положение, да гарантират равни възможности за младите хора от крайните квартали и градските центрове и да предоставят специална подкрепа за младите майки;
49. припомня риска от „изтичане на мозъци“ и отрицателните последици за страните на произход на младите хора; призовава държавите-членки да проучват и разработват стратегии за задържане на младежта в страните и регионите, засегнати от емиграция под различни форми, като например „изтичане на мозъци“, запълване на липсващи умения и евтин, гъвкав, неквалифициран и често сезонен труд;
50. Призовава държавите-членки да премахнат случаите, в които се забелязват различия между равнищата на доходи на младите мъже и жени въз основа на пола;
51. Призовава държавите-членки да гарантират необходимите права на трудова заетост и социално осигуряване в ерата на глобализация чрез постигане на баланс между гъвкавост и сигурност;
52. Призовава държавите-членки да гарантират изцяло възможността за прехвърляне на социални придобивки, така че да не излагат на опасност социалната защита на мобилните млади работници;
53. Подчертава значението на периодите на практическо обучение в предприятия и институции по време на образованието, които по-късно могат да улеснят намирането на работа;
54. Предлага насърчаване на предприемаческа култура сред младите хора чрез подобряване на комуникацията по въпросите на предприемачеството, чрез подкрепа на развитието за тази цел на европейски структури и мрежи и чрез насърчаване на младите хора да развиват дейност като самостоятелно заети лица и да използват инструменти за микрокредитиране и микрофинансиране; изтъква значението на обучението през целия живот;
55. Подкрепя необходимостта от отношения на взаимодействие между света на училището и производствените реалности, и на развити форми на интеграция между университетите и предприятията;



Вторник, 18 май 2010 г.

56. Насърчава държавите-членки да подкрепят частните инициативи за млади хора, включително чрез национални програми, допълващи европейските програми;

57. Обръща внимание на необходимостта от изготвяне на политики за съвместяване на професионалния и личния живот и насърчава младите хора да създават семейства; обръща внимание на необходимостта да се гарантират на младите хора достатъчни приходи, за да могат те да вземат независими решения, включително за създаване на семейство;

### ***Здраве, благосъстояние и околна среда***

58. Подчертава, че въздействието на изменението на климата и околната среда и влошаването на околната среда имат отрицателно въздействие върху живота на младите хора и призовава към устойчиви действия в тази област;

59. Приканва държавите-членки да включат в учебните програми подходящи форми за осведомяване в областта на превенцията на свързаните със здравето и околната среда опасности;

60. Изразява дълбоко съжаление поради факта, че рамката на сътрудничество не включва политики за защита на потребителите; застъпва становището, че някои здравословни проблеми може да бъдат свързани с производството и маркетинга на нездравословни храни;

61. Подчертава необходимостта да се вземе предвид особено уязвимост на младите хора и на децата, когато се формулират политиките в областта на защитата на потребителите и околната среда; изтъква необходимостта от гарантиране на високо равнище на защита за младите потребители посредством мерки като информационни и образователни кампании;

62. Подчертава значението на по-нататъшната борба срещу употребата на наркотици и алкохол, и срещу вредите, свързани с тютюнопушенето и други форми на пристрастяване, включително хазартни игри, най-вече чрез превенция и рехабилитация; призовава държавите-членки да използват максимално Плана за действие на ЕС по отношение на наркотиците и Стратегията на ЕС за оказване на подкрепа на държавите-членки в борбата им срещу вредите, предизвикани от алкохола, както и срещу други форми на пристрастяване;

63. Наред с това, припомня, че децата и младите хора са изложени на множество сцени, съдържащи насилие, в медиите; предлага този въпрос да бъде допълнително проучен и да се вземат всички необходими мерки с цел предотвратяване на въздействието върху психичното им здраве;

64. Препоръчва при използването на нови технологии младите хора да бъдат съпътствани от образователни политики, медии и осведоменост относно опасностите, свързани с неконтролната им употреба;

65. Подчертава ролята на информирането на младите хора по въпроси на сексуалното образование за опазването на тяхното здраве;

66. Обръща внимание на запазващия се висок брой непълнолетни бременни момичета и призовава Комисията и държавите-членки да осведомяват и образуват младежите относно този проблем;

67. Призовава държавите-членки да гарантират достъпа до основно здравеопазване на децата и младежите от имигрантски семейства, независимо от законността на основанието за пребиване на техните семейства;

68. Подчертава ролята на спорта като цялостен комплекс от дейности, стимулиращ здравословен начин на живот за младите хора и подкрепящ работата в екип, честната игра и поемането на отговорност, както и ролята на информирането на младите хора за борбата с проявите на спортно хулиганство; призовава за специални програми за младите хора с увреждания;

69. Насърчава държавите-членки, в усилията си за насърчаване на участието на младежите в спортни занимания, да отчитат въпросите, свързани с пола, и да предоставят подкрепа и за по-малко популярни спортове;

70. Подчертава значението на насърчаването на образователни кампании за младите хора с цел борба срещу допинга и в подкрепа на чистия спорт;



Вторник, 18 май 2010 г.

**Участие**

71. Изтъква важността на непрекъснатия структуриран диалог и консултации с младите хора; решително насърчава засилването на участието на младите хора и младежките организации на всички равнища (местно, национално и международно) при определянето на общите политики, и по-конкретно, на политиката за младежта, и не само на нея, посредством провеждащия се структуриран диалог;
72. Изтъква значението на това да се обмисли методът на консултиране с младежта, така че да се гарантира отчитането на широк спектър от възгледи на младите хора; подкрепя развитието на структури, в които всички участници могат да работят заедно, да оказват в еднаква степен въздействие върху политиките и решенията и да предоставят необходимите средства за създаване на тези структури;
73. Насърчава държавите-членки да включат младежките организации в процеса на определяне на политики, включително на местно равнище;
74. Подчертава важността на участието на представители на младежта в структурирания диалог и препоръчва Комисията да се консултира с представители на националните младежки съвети по въпроси от приоритетно значение за младите хора;
75. Изразява съгласие с често разглежданата необходимост от признаване на и оказване на подкрепа за младежките организации и сериозния принос, който те дават за неформалното образование; призовава Комисията и Съвета да насърчават държавите-членки за създаване и предоставяне на подкрепа за местни младежки парламенти и съвети и да стартират съответните програми;
76. Подчертава необходимостта да участват повече и най-различни млади хора с оглед на увеличаване на представителността; подкрепя насърчането на участието от ранна възраст; във връзка с това, насърчава размисъла относно засилването на връзките между училищата, младежките организации и други организации на гражданското общество и силно препоръчва насърчането на по-голямо признаване на неформалното образование;
77. Предлага създаването на схеми за награждаване на младите хора, които активно участват в обществото, с крайна цел създаване на култура на права и на задължения;
78. Изтъква необходимостта от полагане на особени усилия за насърчаване на младите хора, които живеят в периферни и селски райони, както и в бедни квартали, към активно участие в европейски дейности; изразява съжаление, че рамката за сътрудничество не предлага специфично действие за по-добро представяне на програмите на ЕС на младите хора, и в частност на тези от тях, които живеят в отдалечени места, както и на тези, които не участват в политически, социални или неправителствени организации; призовава Комисията да поеме ясен ангажимент в този смисъл;
79. Подчертава необходимостта от засилване на усилията за гарантиране на ефективен обмен на мнения в рамките на тристранното сътрудничество между науката, бизнеса и политиката на местно, национално и европейско равнище;

**Творчество и култура**

80. Призовава държавите-членки да насърчат достъпа до нови технологии, за да се разгърне творчеството и новаторския капацитет на младите хора и да се привлече интересът им към културата, изкуствата и науката;
81. Изразява учудване от пълната липса ни изрично споменаване на културните предизвикателства в съобщението на Комисията; добавя, че тези предизвикателства не могат да бъдат сведени до предприемаческия дух и новите технологии;
82. Приветства факта, че резолюцията на Съвета взема предвид ролята на социалните и културни дейности, която допълва ролята на образователната система и на семейството; отбелязва, че подобни дейности също решително допринасят за борбата срещу дискриминацията и неравенството, и улесняват достъпа на младите хора до забавления, култура и спорт;

Вторник, 18 май 2010 г.

83. Подчертава необходимостта при разпределянето на средства от държавите-членки културата на младите хора да бъде призната и подкрепяна, което е от съществено значение за развитието на творческите способности на младежите;
84. Приветства включеното в резолюцията на Съвета предложение за насърчаване на специализираното обучение на младежките възпитатели в областта на културата, новите медии и межкултурните умения;
85. Предлага включването на младежкото измерение в политиките, програмите и действията в областта на културата и медиите;
86. Застъпва становището, че културните институции (напр. музеи, библиотеки и театри) следва да се насърчават да ангажират деца и млади хора в по-голяма степен;
87. Призовава Комисията и Съвета да разработят проект за европейски младежки паспорт, така че младите хора да имат достъп до културните институции в целия ЕС срещу много ниско заплащане;

### **Доброволчески дейности**

88. Приветства решението на Съвета да определи 2011 г. за Европейска година на доброволческите дейности и мерките, изложени в Препоръката на Съвета относно мобилността на младите доброволци в Европейския съюз;
89. Счита, че следва да се окаже подкрепа на младежките доброволчески дейности, включително чрез разширяване на Европейската програма за доброволчество и като се подпомага ангажирането на самите млади хора в неравностойно положение в доброволческа дейност;
90. Счита, че в зависимост от резултата от оценката на подготвителното действие Aticus, следва да се предвидят по-нататъшни действия от този вид;
91. Застъпва становището, че доброволческите дейности не бива да заместват професионалните възможности за платен труд, а да добавят стойност за обществото;
92. Призовава за въвеждането и взаимното признаване на „европейски паспорт на доброволца“ като допълнение към съществуващия „европейски младежки паспорт“; в този паспорт би била включена информация за доброволческия труд, извършен от децата и младежите, и той би могъл да бъде представян на потенциални работодатели като доказателство за квалификация;

### **Социално приобщаване**

93. Приветства факта, че 2010 г. е определена за Европейска година на борбата с бедността и социалното изключване, по-специално в контекста на икономическата и финансова криза, която оказва особено силно влияние върху младите хора;
94. Застъпва становището, че на фона на стареещите общества, равнопоставеността между поколенията е ключово предизвикателство; призовава държавите-членки да вземат под внимание интересите на младите хора и на бъдещите поколения, когато формулират своите политики, особено във време на икономическа и финансова криза;
95. Подчертава също така необходимостта от разработване на достигащи по-широк кръг програми за маргинализирани групи като млади имигранти и всички лица със специални нужди (лицата с увреждания, млади хора, които се нуждаят от реинтеграция в обществото след престой в затвор, бездомни хора, лицата на непостоянна работа и т.н.);
96. Отчита необходимостта от повишаване на информираността относно младите хора с увреждания и призовава европейските институции да предприемат мерки, за да гарантират, че в бъдеще младите хора с увреждания ще бъдат интегрирани в пълна степен;

Вторник, 18 май 2010 г.

97. Повтаря искането си за гарантиране на равенство между половете от ранна възраст и във всички области на живота; във връзка с това, приветства по-специално факта, че резолюцията на Съвета цели подобряване на полагането на грижи за децата и насърчаване на споделянето на отговорности между родителите, за да бъде улеснено съвместяването на професионалния и личния живот, както за младите жени, така и за младите мъже;

98. Подчертава необходимостта от разясняване на децата и младежите, че всяка форма на дискриминация в която и да било област е неприемлива, и от предприемане на решителни действия за борба с всички форми на екстремизъм;

99. Препоръчва всяка държава-членка да превърне в свой приоритет предоставянето на гаранция, че на никое непълнолетно или малолетно лице няма да бъде отказан достъп до социални грижи;

100. Подчертава значението на дигиталното интегриране в дигитална среда; насърчава държавите-членки да разработят концепции в рамките на официалното и неформалното образование, така че да се гарантира достъп до информация, образование и култура, и да се подобри медийната компетентност на младите хора;

### ***Младите хора и светът***

101. Препоръчва директна помощ за развитие за мерките в полза на младите хора и за борба срещу употребата и трафика на наркотици в развиващите се страни;

102. Подкрепя насърчаването на дейности от общ интерес, които създават чувство на отговорност сред младите хора, като например доброволчески дейности срещу изменението на климата, в областта на развитието и хуманитарната помощ; в тази връзка, приветства възможностите, които ще предостави на младите хора създаването на Европейския доброволен корпус за хуманитарна помощ за участие в хуманитарните дейности на ЕС и призовава държавите-членки да гарантират, че младите хора са добре информирани относно съществуването на корпуса;

103. Насърчава Комисията да проучи допълнително възможността за засилване на дейностите на международно сътрудничество в младежкото доброволчество;

104. Призовава държавите-членки да разработят обмени и побратимяване с трети държави и общности, с цел да се насърчи межкултурния диалог и да се поттикнат младите хора да предприемат общи проекти;

105. Призовава за подобряване и широко изпълнение на програмата Erasmus Mundus;

\*

\* \*

106. Възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, правителствата и парламентите на държавите-членки.

---